نومرو : ١٤٧٩٦

سرمحرری : حسین شکری

ترجمان حقیقت

تاریخ تأسیسی ١٢٩٤

آق‌شهرلی نشرادلنور تورك غزته‌سیدر

پنجشنبه
١٥ حزیران
١٩٢٢ - ١٣٣٨
١٨ شوال المکرم
١٣٤٠

مطبعه واداره‌خانه
باب عالی - ابوالسعود جاده‌سنده دائره مخصوصه‌سی
مر خصوص ایچون سرمحرره‌لکه مراجعت
تلفون : استانبول - ١٩٧٠

استانبول وولایات ایچون ٤ سنه‌لکی ٨١٠ غروش
آلتی آیلغی ٤٠٠ ، اوچ آیلغی ٢٤٠ »
ممالك اجنبیه ایچون ٤ سنه‌لکی ١٠٢٠ »
آلتی آیلغی ٦٠٠ ، اوچ آیلغی ٤٠٠ »

فیاتی
١٠٠
پارادر
قوی‌لچن نسخه‌لر
پش غروشدر

لاهی قونفرانسی

بوکون اجتماع ایدیور

غزته‌لر ، قونفرانس بوبوك امیدلر ربط ایتمه‌یورلر

لوندره ، ١٤ (لیفیلد) — یارین (بوکون) لاهی‌ده مهم اجتماعلر وقوع بوله‌جقدر . اوتوز درت آوروپا دولتی مرخصلرینی انتخاب ایده‌جکلردر . بومرخصلر سوویت روسیه ایله برصورت تسویه‌یه کلك ایچون مذاکراتده بولونه‌جقلردر .

ایکنجی حادثهٔ سیاسیه بین‌الملل دیوان عدالتك ایلك جلسه‌سنی عقد ایتمسی اوله‌جقدر . واقعا علی‌العموم لاهی قونفرانسنه پك بوبوك امیدلر ربط ایتمه‌مکده‌لر ایسه‌ده متخصصلر آره‌سنده جریان ایده‌جك مذاکراتدن قیمتلی نتیجه‌لر استحصال اولونه‌جغنه دائر مخالف غزته‌لر بیله اظهار امید ایدییورلر . بومیانده (مورننغ پوست) منحصراً متخصصلردن متشکل بر قونفرانسده بطائتك طبیعی برشی‌عد اولونه‌جغنی وجریان ایده‌جك مذاکراتك معقول درجه‌ده فائده‌لی اوله‌جغنی تسلیم واعتراف ایدییور . دیکر غزته‌لر دها ئیك بیندرلر . فقط جمله‌سی‌ده قونفرانسدن پك یارلاق نتیجه‌لر مأمول وانتظار اولونمایه‌جغنده متحد‌اللسان‌درلر .

پارس ، ١٤ (ت.ه.ر) — فرانسه‌نك لاهی سفیری موسیو (نیوآ) ، فرانسز هیئت تدقیقیه‌سنی تشکیل ایدن املاك حواله مدیری موسیو (آلفاند) ، موسیو (لاپرادل) وسائر اعضانك مواصلتنه قدر لاهی قونفرانسنده فرانسه حکومتنك استخباراتمأموری صفتیله حاضر بولونه‌جقدر .

صوفیه‌ده مشترك برتشبث

آتنه ، ١٣ (بوسفور) — رومانیا وصربستان سفیرلری ، یونان خارجیه ناظری (بالطه‌جیس) ایله بو اوچ دولتك صوفیه حکومتی نزدنده‌کی مشترك تشبثی حقنده اوزون مدت ملاقات ایتمشدر .

ایکنجی سوسیالیست قونغره‌سی

لوندره ، ١٣ (آمریقا) — بولشه‌ویکلر علیهنده‌کی اك بوبوك تشکیلات اولان سوسیالیست ایکنجی انترناسیونال آیك ١٧ نجی کونی لوندره‌ده کشاد اولونه‌جقدر . تقریباً اون بش مملکت مذکور قونغره‌یه اشتراك ایده‌جکلردر .

انکلیز ولی‌عهدینك عودتی

لوندره ١٤ (لیفیلد) — اقصای شرق سیاحتندن عودت ایتمکده اولان پرنس دوغال استقبال ایچون لازم‌کلان استحضارات اکمال ایدیلمشدر . پرنسك انکلتره‌یه عودتی تظاهرات ملیه‌یه وسیله اوله‌جقدر . واقعا تظاهرات مذکوره ماهیت رسمیه‌دن عاری بولونه‌جغی ایچون پرنسك لوندره‌دن اثنای مرورنده هر حالده بوبوك تظاهرات وقوع بوله‌جغی محققدر . قرال وقرالیچه وخاندان قرالی اعضای سائره‌سی پرنسی (پادینغتون) استاسیونده انتظار واستقبال ایده‌جکلردر . رسم خوش آمدیدن صکره پرنس ابوینیله بکینغام سرایی قرالیچه‌عزیمت ایده‌جکدر . یوم مذکوردہ اوکله‌دن صوکره پرنس بوبوك والده‌سی قرالیچه آلکساندرا ایله بکینغام سرایندہ‌جای ایچه‌جك وعائله‌طامنده حاضر بولونه‌جقدر .

نیویورق قاصرغه‌سنك نتایجی

نیویورق ، ١٣ (آمریقا) — کچن بازار کونی ظهورایدن قاصرغه نتیجه‌سنده نابدید اولان آدملرك تحریاتنه دوام ایدیلیور . بوز کشینك ضایع اولدقلری ظن اولونیور . (سیتی آیلند) آطه‌سی آچیقلرنده قضازده کیلرده اوتوز کشی مفروقاً وفات ایتمشلردر .

یونان قورصانلغی

بوده‌وا وسوواروف

نامنده ایکی روسی واپورینی توقیف ایده‌جکلرمش

آتنه ، ١٣ (پرو) — یونان حکومتی ، بالطق لیماننده کلدرك قره‌دکزه کیتمکده اولان (بوده‌وا) و (سووارو‌وف) نامنده ایکی سوویت واپورینك توقیفنی امر ایتمشدر . حکومتك بوقراری ، مذکور ایکی واپورك درونده قوای ملیه‌یه مخصوص جبخانه بولوندیغنه دائر آلنان معلومات موثوقه‌دن صوکره اتخاذ اولونمشدر .

یونان کشافلری ، بحر سفیدده انیوم حال سفرده بولنان بو ایکی واپوری تحری‌یه چیقمشلردر . بونلرك آن باآن توقیفلرینه انتظار اولونیور .

کوچوك ائتلاف

لوندره ، ١٣ (آمریقا) — چه‌قوسلوواقیا باش وکیلی به‌نس صرب قرالنك رسم ازدواجی مناسبتیله بلغراده‌ده بولونان چه‌قوسلوواقیا هیئت مخصوصه‌سنك کوچوك ائتلافك تحکیم وتقویه‌سی ضمننده یوغوسلاویا حکومتیله مذاکراتده بولوندیغنی (تایمس) غزته‌سنك مخابرینه بیان ایتمشدر .

پیلسودسکی بکرشده

وارشووا ، ١٤ (ت.ه.ر) — رئیس

له رئیس حکومتی

مارشال پیلسودسکی

پیلسودسکی بکرشه متوجهاً حرکت ایلمشدر . موی‌الیه قرال فردیناندك مسافری اوله‌جقدر .

آطنه‌ده اخذ عسکر معاملاتی

تعلیمات جدیده‌یه توفیقاً آطنه ولایتنده ٣٠٧ - ٣١٧ تولدلیلرینك سلاح آلتنه آلندقلرینی و بونلر تعلیملرینی بیتیردکدن صوکره جبهه‌یه سوق اولونه‌جقلرینی (جافادامارد) غزته‌سی خبر آلمشدر .

میرآلای (موژه‌ن)

آنقره‌یه مواصلتنی یازدیغمز میرآلای (موژه‌ن) مصطفی کمال پاشا طرفندن قبول ایدلمش ومنزار الیه ایله اوزون بر ملاقات اجرا ایتمشدر .

فرانسز میرآلای موسیو موژه‌ن غزته‌نزه صرف آنقره ائتلافنامه‌سنك تطبیقنه متعلق مسائل ایچون شهریمزه کلمش اولدیغنی وسیاسی هیچ بروظیفه‌سی بولونمادیغنی بیان ایتمشدر .

روسیه - فنلاندیا معاهده‌سی

لوندره ، ١٤ (آ . ا) — انکلیز غزته‌لری روسیه - فنلاندیا معاهده‌سنك امضاسی متعاقب فنلاندیا حدودنده متحشد قیزیل اردوینك برسمت مجهوله کوندریلدیکنی بیان ایدییورلر . مطبوعاتك تخمینه کوره بو عسکرك قسم اعظمی جنوبی روسیه‌یه کوندرلمشدر .

له‌نینه خلف

فرانسیز اوله‌جق ایمش

برلین ، ١٣ (آمریقا) — (برلینر تاغبلات) وسائر آلمان غزته‌لری له‌نینك

له‌نینه خلف اوله‌جغی سویله‌نن

موسیو فرانسیز

احوال صحیه‌سی پك زیاده آغیرلاشمش اولدیغنی خبر آلمشلردر . له‌نین وفات ایتدیکی تقدیرده چیچه‌رینك خلف اوله‌جغنه بعض بولشه‌ویك محافلده احتمال ویرلمکده‌در .

آرناوودیونانه حدودی

(٧٢) کوی آرناوودلغه ویریلیور

آتنه ، ١٣ (بوسفور) — یونانستان آرناووالق حدودینك تثبیتی ایچون جمعیت قومیسیونی طرفندن محاننده‌یاپیلان پروژه‌یه کوره شمالی ایپردن ماعدا (فلورینه) حوالیسندن ٧٢ کوی دخی آرناوودلغه الحاق ایدلمشدر .

آوستریا افلاس ایدییور

لوندره ، (لیفیلد) — ویانه بورسه‌سنده انکلیز لیراسی ١٠٠,٠٠٠ قورونه ترفع ایتمشدر . طبیعی فیئاتی ٢٤ قورون ایدی . بورسه‌ده بحران وهیجان حکمفرمادر . بردرجه‌ده‌که آوستریانك تماماً اضمحلال مالیسی وقتی حلول ایتمش کبی کورونیور .

فاقتانك برنطقی

آوروپا قونفرنسی اثناسنده

ایتالیانك ملتی مکمل بر نزیهٔ سیاسیه ابرازایتدی

روما ، ١٤ (آ . ا) — باش وکیل موسیو (فاقتا) مجلس اعیانده حکومتك سیاست داخلیه‌سنی مناقشه ایدرکن مهم بر نطق ایراد ایتمشدر .

موسیو فاقتا بونطقنده ایتالیان ملتنك اوروپا قونفرانسی اثناسنده مکمل بر نزیهٔ سیاسیه ابراز ایلدیکنی بعدالذکر فرقه طرفندن کوستریلن شدت دولایسیله بعض ساکن حوالی بی دوچار هیجان ایدن حادثات اخیره‌دن بحث ایتمشدر . باش وکیل بو مناسبتله حکومتك حادثات مذکوره‌یه یاپانجی قالادیغنی وکرك اقناع طریقیله وکرك قانونی تطبیق ایتمك صورتیله مداخله ایده‌جکنی سویلمشدر . باش وکیلك بیاناتی مجلس اوزرنده بوبوك برحسن تأثیر اجرا ایتمشدر . موی‌الیه شدتله آلقشلانمشدر .

(پاپولاس) ملاقات ویرمه‌یور

آتنه ، ١٣ (بوسفور) — (ازمیر)دن عودت ایدن جنرال (پاپولاس) حربیه ناظری (تئوتوکیس)ی زیارت ایتمشدر . (پاپولاس) غزته‌یه ملاقات اعطاسنی رد ایدییور .

باویراده غلای اسعار

مونیخ ، ١٤ (ت.ه.ر) — ده‌موقرات اعضا باویرا مجلس مبعوثانده ، خلقك مهاجرتنی انتاج ایدن غلای اسعار حقنده براستیضاح تقریری ویرمشلردر .

یونان دوناغاسی

آتنه ، ١٣ (بوسفور) — استانبوله‌کی یونان فیلوسنه منسوب سفائن حرکت امرینی آلمشدر .

برمقابلهٔ مدنیت

بزه دخالت ایدن روم شقیلره

نصل معامله ایدییورز ، یونانلیلر ایسه کرید عاصیلرینه قارشی نصل حرکت ایدییورلر

(صامسون)ده منتشر (هلال) رفیقمزده اوقودیغمز کوره (بنیان) و (ایتیالو) طاغلرنده‌کی روم اشقیادن ایکی بیکی اخیراً (بافره) حکومتنه دخالت والتجا ایله‌یه‌رك حکومتك مظهر عفو وعاطفی اولمشلردر . التجا ایدن بو رومله‌ر ، الیوم مغازه‌لرده توتون ایشلری ایله مشغول اوله‌رق راحت یاشامقده‌درلر .

یونانلیلر ، (کرید) ده عصیان ایدن بالیقاریالردن

بولوندقلری محلی

اخبار ایله‌یه‌جکاره اون بیك دراخمی وعد ایدرکن حکومت ملیه‌مزك عاصی رومله‌ردن دخالت والتجا ایله‌ینلری عفو ایده‌رك کندیلرینه اینی بولماسی ومرقومونی عادتا ترفیه ایتمه‌سی ایکی طرفك مدنیتی حقنده کوزل بر معیار تشکیل ایدر .

یونانلیلر ، کندی عرقلرندن اولان عاصیلری عفو ایتمز واونلری بلامرحمت قهر وتدمیره اوغراتیرکن بزم مملکتمزده عصیان ایدن رومله‌ردن دخالت ایله بنلرك عفوی ، رومله‌رك تورکیاده حتی یونانستاندن دها راحت یاشادقلرینی اثبات ایتدیکی کبی مظالم افسانه‌لرینی اوبدورانلره‌ده چوق کوزل وسکت بر مقابله تشکیل ایلر .

یوقاری سیلزبانك تخلیه‌سی

پارس ، ١٤ (ت . ه . ر) — اوکزده‌کی پازار ایرتسی کونی متفقین قطعاتی ، لهله عائد اولان وقانوویچ حوالیسندن سرب بولنان برنجی منطقه‌یی ترك ایده‌جکلر وله عسکرلری طرفندن استخلاف ایدیله‌جکلردر .

آتنه‌ده بانقه‌لر قونسورسیومی

آتنه ، ١٣ (بوسفور) — حکومت بانقه قونسورسیومی محافظه‌یه قرار ویرمشدر بعض تعدیلات یاپیلاجقدر .

صوفیه حادثاتی

صوبرانیه مجلسنده صوپاضیافتی

قومونیستلر مجلسده بیه‌بعوثی دوکمشلر

صوفیه ، ١٣ (پرو) — فرقه‌لر آراسنده‌کی جدال دوام ایدییور . صوبرانیه مجلسنده کوردولتونی حادثات وقوع بولمشدر . مجلسده ورانکلجیلر حقنده مذاکره جریان ایتدیکی اثناده قومونیستلر ، وطنپرورکچین سوسیالیست (پاستوقوف) ی دوکمشلردر . پاستوقوف فریاد وفغان ایدرکن قومونیستلر « سوکمکدن واز کچ . . یوقه‌سنی تأدیب ایده‌رز ، شمدی ورانکل کلسین‌ده سنی قورتارسین » دییه باغیرییورلر ایدی .

بورژوا غزته‌لر داخلی دشمنلرینی تعقیب ایچون نظاردن برینك ریاستی آلتنده برهیئت مخصوصه تشکیل ایتمش اولان استانبولینسکی قابینه‌سنه شدتله هجوم ایدییورلر . (زایا) غزته‌سی ، بوهیئتك (ته‌رور) دن بشقه برشی اولدیغنی و مقصدی چنتجیلرك دیکتاتورلغنی قبول ایتدیرمکدن عبارت بولوندیغنی یازییور .

صرب قرالنك تتوجی

بلغراد ، ١٤ (ت.ه.ر) — صرب

صرب قرالی

علکساندر

قرالی علکساندرك رسم تتوجی اوکرده‌کی تمزك اون بشنده اجرا اوله‌جقدر .

ژاپون باش وکیلنك قاتلی

توکیو ، ١٤ (آمریقا) — مقتول ژاپون باش وکیلی هارانك قاتلی مؤبد کورك جزاسنه محکوم اولمشدر .

اوده برنجی کونه :

عزیز مسافرمز !

پازار ایرتسی کونی کیدییورمی ؟

یاپدیغی باغیر اکلنجه‌سی - ولی عهد حضرتلرینك ضیافتی - زیارتلر ومراسم

عزیز مسافرمز موسیو (فلودفاره‌در) بوکون استانبوله مسافرت حیاتنك اون برنجی کونی کیدییور . محب عزیزمز پازار ایرتسی کونی شهرمزدن ، تورك ومسلمان استانبولدن آیریله‌جقدر . مع‌هذا ، پازار ایرتسی کونندن اول (آطه‌یاری) بنه قدر بر آناطولی سیاسی یاپمیه‌ده اغلب احتمالدر .

موسیو فلودفاره‌ر شرفنه بوکون چاملیجه‌ده ولی‌عهد حضرتلری طرفندن براوکله ضیافتی چکیله‌جکدر . ضیافته فرانسز رجال عسکریه‌سی ، ارکان حکومت ، ادبا وسائره ذوات دعوت اولنمشدر . آقشام‌ده شهزاده توفیق افندی طرفندن بررسم قبول اجرا ایدیله‌جکدر .

بوبوك دوستمزك شرفنه یارین جنرال (پهلله) ومادام (پهلله) طرفندن بریغچه اکلنجه‌سی ترتیب ایدلمشدر . بو اکلنجه‌لرده مختلف ومتعدد مسابقه‌لر ، یاریشلر وسائره اجرا ایدیله‌جکدر .

یارین آقشام ایسه فهیمه سلطان طرفندن برضیافت کشیده ایدیله‌جکدر .

دارالفنون طلبه‌سی‌ده عزیز دوستمز شرفنه (٧٥) کشیلك بر چای ضیافتی ویرمه‌جکدر . جمعه ایرتسی کونی نشانطاشی سلطانیسی بناسنده‌و بریله‌جك اولای بوچای ضیافتنه دارالفنون فاکولته‌لری رئیسلریله بسیم عمرپاشا وادبادن بعض ذوات شمدیدن دعوت ایدلمشلردر .

ژاپونه سیاستی لایتغیردر

پارس ، ١٤ (ت.ه.ر) — (ده‌با) غزته‌سنه کوره یکی ژاپون باش وکیلی آمیرال (قاتو) ، ژاپون سیاست داخلیه‌سی دکیشمیه‌جکنی سویله‌مشدر .

غالیچیاده‌کی وضعیت

وارشووه ، ١٤ (آ.ا) — له‌غزته‌لری غالیچیاده‌کی وضعیتك وخیم اولدیغی وله حکومتنك تدابیر فوق العاده‌یه مراجعت ایلدیکی حقنده اوقرایتا مطبوعاتنده منتشر خبرلری صورت قطعیه‌ده تکذیب ایدییورلر . له مطبوعاتی ، شمدیدن حل وتسویه ایدلمش اولان بعض اهمیتسز حادثاتك ، روس غزته‌لری طرفندن بی‌اصل واساس خبرلر نشر ایدلمسی ایچون بر سبب اولامایه‌جغنی یازییور .

بویوك دوستمزك غلطه سرای سلطانیسنده دون ویردیکی قونفرانس اطباعانندن

دوستمزك صاغنده اوطوران غلطه سرای سلطانیسی مدیری صالح بك وصولنده‌کی ذات قائمقام (صارو) بکدر

برازدواج

بکی بوغوسلاولار ارانلنلنک کنج کچه‌لری روماییا ده کریمسه عقد ازدواج ایتدیلر . بو مناسبتله روماییا قرال وقرالیچه‌سی ده کلیمه بلغراد‌ده‌در . وقاعت ایتدیلر . تلغرافلرک وصلوتلاری ویردیکی تبریکلر کوره مراسم جداً فوق‌العاده اوقاندر .

بکی بوغوسلاولاردن واسیع صربستان حقیقه تاریخ جهانده ایلک دفعه ایچون اوزره بوقدر عظیم، مدهش وبرقرار قالان بر آقالی اونی اینه بلغراد‌ده اولیور . بر آقالی اونی بر آقالی متمادیه اولاردی اینه بلغراد صربستانلرنی اوزون مدت آوستریالولر‌دن قورتارانلر‌دن عبارت . صرف چوبانلیقه متمشیق بر کلمه حالنده بلغراد‌ده آنچی حکمداری‌نی اشغال ایتدیلر‌ده آنچی قاتلی جاعه‌سی کوردیلر . قراییچه‌دا قاتلی جاعه‌سی ایچه‌سی بلغراد‌ده اولان بر جوق ماهیچی کتاب ایتمه‌مکدر . آمالر دکونه‌سی و عزیز و دده آغاچ صالانی حالا مطلقدر . بوتون متترک قطعیت و صراحته رغماً بوغوسلاوستان بو پارچه‌یی ترک ایتمه‌ملر .

بلغارلر بوغوسلاوستانده معین و صریح حدودلره مالک اولامامشدر . آنادولی حربنک اولوایوب کیتمه‌سی یالکز آسیای صغراده دکل روماییا‌نده‌ده رومللی مشکل، مهیب بر وضعیت صوقیور . تراکیانک مقدراتی نیز ایتمه‌مشدر . رومللی الیوم اشغال ایتمکده اولدقلری کافه‌لارانده‌ده بلغارلر‌نی ادراک ایتمکدر . دولتلرک صولح تکلیفی ده حدودی قانونی مدیده‌یه قدر تحول ایلیوردی . یکی بر اجتماعات . یکی بر قوغرانسلاق بیوتون باغنه رخنه قالمق تکلیف ایتمه‌کی کیم تأمین ایدیه‌بیلر ؟ بر حالده که بوغوسلاوستان قدر بوغاستانلرده حدود تعریفه‌سنه قطعی صورتده وقاعت واقعدر .

بلغارلرده دوکون مناسبتله طوپلانان دومن ، پلک ، بوغوسلاو ، بولغارجیلر سیاسیه‌لری بوصوتلری وضیق‌ده دوروردیلر تدقیق ایتمکدر . بو دولتلر بحبوحه‌سی آرامسنده یکی متفکره ایلک خاطره‌سه وسیله‌سی اولمق اوزره بر اتفاق تأمینی فکری طوغمشدر . مالکدر . بالکز یکی متفکره ایلک خاطره‌سه وسیله‌سی اولمق ایله معارض و عارب بر وضعیتده قالدقدن صوکره بوکون تشکیل ایتمکده بولندیغه بالخاصه بوکون بلغارستانه تعرض ایدیلمه‌سی اوزره بر فکر ورمک ایچون شهر مذکوره زیاده‌دن زیاده‌ی ارقام اسطاریه‌ی اشعار اولونمشدر : ۱۸۶۰۰۰۰۰۰ دولت روملی‌نی قوندقدن صنیعر آنی بر قوندقدن (تقریباً ۵۴ غرام) ۱۶۳۰۰۰۰۰۰ بولغارستانه ۱۷۰۰۰۰۰۰۰ - ۲۰ پیاس اولی بر بوطل (۳ اوقه) ۷۰۰۰۰۰۰۰۰ بیچی ۵ چاودار اولی بر بوطل .

شهر مذکوره بلغارلنمش واحد قیاسیمی الیوم بر میلیون دولار اولدیغندن آرالر اجرای اولوردق آزیرماه ایچون آرالر بیلر ایکی بیچی اوچ میلیون دولار طلب ایتمکده ایشلر .

قودوز صالفینی

داه‌الکلیه مراجعت ایدنلر

لرشمه آزالمقه باشلدیغی ونصفه اندیغی قودوزلر وقوغاشلاره ، صوک کونلرده نقاشلار نظر برناقاس موجود اولقه برابر استانبولده هیرا واوزای برلرنه صینی صوق قودوز کوچک صاقدقه قالمقدر . بو قبیل کوچکلر ، ایچرده وخلیج طرفنده کوزو کسکه باشلامشلردر . شهر اماتی تفتیش قیلنه مدیریتی ، اوجالیه‌سی کوچلرک ووبرا موقتیت انورمه مدیری تقدیرده مراجعی مؤسسه‌سیله‌ایله‌ایدیلر . کویکلر طرفندن کوپره سرایت ایتدیکنه دائر قوتلی بیلن شهرلر موجود ایسه‌لر‌ده بو قدر شدیدی یه‌قدر ، داه‌الکلیه تداوخانه‌سنده هنوز هیچ بر کسی تحت مشاهده‌ده آلدیرلمامشدر . مومیایه خانه وبشیرلر‌نی هم احتاله قانونی کتیدیرلنی ویلماسه چوجقلرنی کیمیلرک ایسه‌لر‌نده صیانت وعاطفه اجلری لازمدر .

قودوزلر زمان قودوزلر‌دی‌یی صاچیلری طوقندن کوتوریلدرک داه‌الکلیه تداوخانه‌سنه تحت مشاهده آلنان ۴۸-۵۰ کوپ قودوزه ایسه‌ر اولان آدملر‌دن حال قودوز بیلنلر‌ی اوزره‌یاریلمالکلینی کوتی صولاق، کوملنه کوتورمازلر وقزانی کوتی هوطوقلر‌نده ساعت تقدر ، اون آرملر‌نده‌ده قودوزلر‌نده ایکی کوتورلدرک اولوب قودوزلر‌نده‌ده ایدیجه‌کی مکتبی کوره‌لنه‌جکدر . بو قدر ایدیجه‌کی مکتبی کوره‌لنه‌جکدر .

قودوزلر‌نده‌ده بو قدر ایدیجه‌کی مکتبی کوره‌لنه‌جکدر .

ایمانت کیچکلر‌نی اندازه اهمیت قیلمامه‌لی ایدیجه‌کی ایدی بیش چیقارده بوزده ۱۵ بیش چیقارده بوزده ۳۸ ایدیجه‌ده کوریلمشدر .

اوراق استخلاص بندیده بیلمیز تحقیقاته نظراً تداوخانه‌ده آیچی صورتیله برای دها دوام ایدیله‌بیلمکدر . اکر امانت کیچکلر اولاده‌ده بیلمه‌ی صالمیله دوام ایدیله‌بیلمه‌سی آز زیاده‌ده کاملاً اولمه‌سه بیله اکثریت اختیاریله بوتری اوردن قالدیرمش اولمه‌جقدر .

مدهنا ، کوکلرده آزالانلر ضعیف‌لی کیدر . سرایت ایتمکه صورتیله بو نعمه وتزاید ایدیله‌بیلیر . شهر اماتی بوتی نظر دقته آلدرق کیدیرلدقده امکان اولدیغی ایچون بعض مقررات دوشونه‌لیدر . عکس تقدیرده ضعیف‌لی یکیدن استیلای بر جریان آلمه‌بیلیر .

موسقووا ده حیات

روسیه‌ده اوراق فیناتی

عقد ودلکنیه‌ملر بدر بیه‌نیه‌ده‌در

موسقووادا‌ده بیه‌مکرک قیناتی مدمش بر یکون تشکیل ایتمکده بولونیدینه دائر بر فکر ورمک ایچون شهر مذکوره‌ده زیاده‌دن زیاده‌ی ارقام اسطاریه‌ی اشعار اولونمشدر :

(تقریباً ۵۴ غرام) ۱۶۳۰۰۰۰۰۰ صینیر آنی بر قوندقدن ۱۷۰۰۰۰۰۰۰ پاناس بر قوندقدن ۲۰-۱۷۰۰۰۰۰۰۰ پیاس اولی بر بوطل (۳ اوقه) ۷۰۰۰۰۰۰۰۰ بیچی ۵ چاودار اولی بر بوطل .

شهر مذکوره‌ده بلغارلنمش واحد قیاسیمی الیوم بر میلیون روبله اولدیغندن آرالر اجرای اولوردق آزیرماه ایچون آرالر بیلر ایکی بیچی اوچ میلیون روبله طلب ایتمکده ایشلر .

قیصقلی تراموای

آنچی ایکی طالب مراجعت ایتدی

معلوم اولدیغی اوزره اسکدار - قیصقلی تراموای خطلرنک ایشلدیلمسی تعرفه ایشی وبو خصوصده نظام ایدیلمی شرطلرنی مراجعت ایدنلره تودیع ایدیلمک اوزره اوقافه ویرلمشدی . شمدی‌یه قدر ایکی تاجردن بلغارلنه طالب بطور باشخص وظائف مناسه‌لردن هیچ بری تودیع ایدیله‌مدی . وضعیت حاضره کسب صلاح ایتمیوب تقدیرده اوقاف مراجعت ایدیلرایسه بو ایشلر مؤسسه‌سیله وبوده موقتیت انورمه مدیری تقدیرده مراجعی مؤسسه‌سیله‌ایله‌ایدیلر . بو اسکدار خطلرنک ایشلنمه‌سی احاله ایدیلمکدر . شدید بیلن مسئله بوصورتده بولنیور .

آنقره استخبارات صالونی

آنقره‌ده طاش خان آلتنده اوزان حربیه استخبارات صالونی دون کشاد ایدیلدی ؛ رسم کشاده‌ده رجالدن وکلادن ومبعوثلردن بر چوق ذوات حاضر بولونمشلردر .

پاره مزك تنزلی

احتیاطدن بشقه برشی دکلدر

کیمیا بنده دیکر محاکمه‌لر کبی خاییر ماهیه اتخاذ ایدیرمی کیمی ؟

متارکه‌نک عقدینی تعقیب ایدن ایلک بیننه‌لرده اوچیوز کسور خروشه تنزل ایدن آلتون فیاتی ، یکن سنه‌یه‌یک خروشه قدر چیقه‌قدن صوکره ، مالیه نظارتیله بانقلر بیننده‌کی بر صورتده اتخاذ ایتمکده‌کی تدابیر نتیجه‌سنده تدریجاً تنزل ایتمی ولایت آلتونلرکه بر خروشه قرار قیلدی حالبوکه بر کونده ، (۲۶۶) یه تکرار ترفه بشلامشلردی .

بیننده ، تورك اولانلر مالیه متخصصلری وخارجه‌لر نظارتی‌نی دعا ایتمکده‌لر . پارمزك تنزل ایچون هیچ بر سبب مالی اولامدیغنده ، اوراق نقدیه‌مزك دیکر مملکتلردن بر چوغنك اوراق نقدیه‌سندن دها قیمتلی اولدیغنده متحددر . شوحالده مسئله استخارلری باشقه‌دن برشی دکلدر . بالکز بو قدر ایچون بیننده بر بیلمدیغی یوق ، بورسه‌یه کولاسیونلری ایله ازدیاد اشتغال ایله‌لر‌نده‌ده‌ده‌سی (دو آ) یوکسکی (بر سوطوره) کوندردیغی رعقله‌نده دیورلر :

« ایشتمك ایستیه‌مه‌دن دها صاغیر بوقدره ضرب‌منك تمکی استانبوله‌ده ، هر بردن قصه چاریور . بوکه برابر خلق ، وقائی مقنعه ایله‌نور ایتمکدن اوصلا‌مه‌ملیدر . صاغیر قیمت اوبا تمرینه حرطیله رغماً ایرکیچ مسئولیتی آلتنده‌کی اوصلا‌مه‌ی ، عجز عزیزك اسیاسی بیله‌ایله‌جقدر .

ایمه‌یه کولاسیونلرنی ضرب مملکتلرنده تطبیق ایدیلدی قانونی‌نی ایضاح ایتمکدر . بو کونده ، عواملاریمك بوخصوصده نظامنامه‌سی تحت ایدیلمه‌ده‌در .

مالیه ناظری (قره‌سوری) نك تنظیم وتعلیق وکلاینك تصدیقی اشکیلی لایحه‌ده بیننه‌ده‌در .

« قصود واسطه‌لر اوزرینه ، پاره‌مزك دایمی تنزلی ایچون ۵ - ۶ کلیون اجراسی منع ایچون ، نقود دلیلمك تعاونی کلمه‌لر ، قانونك ۳ نجی مادده‌سی موجبنجه باشقه‌لر واشخاص خصوصیه‌نك اجنبی بورسه‌لرنده ضرب پارمی صاتقدن منع ایدیله‌لرینی رجا ایدیرم »

لایحه‌یه مربوط اولان نظامنامه‌نك بعض مواددی بروجه آتی‌در :

ماده ۱ - اسیام وتقود تجاری‌مالیه نظارتی‌نی‌نك مالی باشقه‌نك تفتیشی آلتنده‌وضع ایدیلمشدر .

ماده ۸ - اسهام تجارت اجراسیه صلاحیتدار اولان باشقه‌لر ، مالیه‌یه اشتراکی اسهامی خصوصی ردمدره قید ایتمکه مجبور‌در . بو دفعه ، معلومات آلتنده قیدایدیلیدر : یوم اشتراء ، اسهامی اشتراء ایدن شخصك ویا بانقه‌نك اسمی ، اسهامك مقداری وقیمتی .

ماده ۹ - اسهامك و اسهام ونقود تجارتیه صلاحیتدار اولانلر اشخاص ویا تجارتخانه‌لره فروختی مشروطدر . بوامرك خلافنده حرکت ایدیلر ، احکام قانونیه توبیخاً تجربه ایدیله‌جکدر .

ماده ۱۴ - تجارت آلتینده‌کی معاملات تجاریه‌ده سماساری یالیانره ، اسهام اشتراکی ایچون صلاحیت ویریله‌جکدر . »

بزم مملکتمزده ایسه ، بو معاملاتك همان هپسی سماسار واسطه‌سیله یاپلدیور .

امیه ایدرزکه سماسیرلرمز ، عین زمانده‌ده کور دکلدرلر ویوقه ، اسلاه قانونك مواد مدکورسی کوك یرنده کوردرلر . اساساً ، مملکتی‌نی ، استهزاکر شیون ملی اضرار ایتمکدن اول ، کوردکه‌دور .

قیصقلی تراموای

آنچی ایکی طالب مراجعت ایتدی

معلوم اولدیغی اوزره اسکدار - قیصقلی تراموای خطلرنک ایشلدیلمسی تعرفه ایشی وبو خصوصده نظام ایدیلمی شرطلرنی مراجعت ایدنلره تودیع ایدیلمک اوزره اوقافه ویرلمشدی . شمدی‌یه قدر ایکی تاجردن بلغارلنه طالب بطور باشخص وظائف مناسه‌لردن هیچ بری تودیع ایدیله‌مدی . وضعیت حاضره کسب صلاح ایتمیوب تقدیرده اوقاف مراجعت ایدیلرایسه بو ایشلر مؤسسه‌سیله وبوده موقتیت انورمه مدیری تقدیرده مراجعی مؤسسه‌سیله‌ایله‌ایدیلر . بو اسکدار خطلرنک ایشلنمه‌سی احاله ایدیلمکدر . شدید بیلن مسئله بوصورتده بولنیور .

آناطولی سواحلنده اداره عرفیه

آغره حکومتی (سامسون) ایله (طرابزون) ده دعوتیله قیصه‌کیر سلطانیه کاتی شهرلرنده اداره عرفیه اعلان ایدیلمشدر .

بو بولوك مانك عسکرلنك تعویضه انقراره‌لنمش بو تدبیرلنك یونان قوماندانلر مرکزنك عضله‌سه قارشو کیدیرلمه‌سی ایچون اوچ آیدن بری بوکونه قدر بوتون بلغارستانده‌کی بر چوق ذوات ایله‌ایله‌ایدیلر . بو مناسبتله یونان قوماندانلر مرکزنك عضله‌سه قارشو کیدیرلمه‌سی ایچون ناظم عمومی

ترجمانك حكايه‌سی

فرانسزجه‌دن :

شبهه

پول ایله زوجی ثه‌لنه آلداندقلرینی آکلامق ایچون برآی کافی کلش ایدی. تجربه‌سز کنجلر ناصلسه بوازدواجه‌راضی اولمشلردی. هرایکیسی ده‌پك زکی ایدی. بو وضعیتك دوام ایده‌میه‌جکنی کوریورلر ایدی . اولا پول قونوشمق لزومنی حس ایتدی . قاریسنه دیدی‌که :

— سویله ثه‌لن، بنی سویبورمیسك؟

— سنی پك زیاده تقدیر ایدیبورم . امینم ، کبارسك . . شیمدی سن سویله باقه‌یم ، بنی سویبورمیسك ؟

پول شو جوابی ویردی :

— ذکا که حیرانم . قلبنك تمیزلکنه امینم . محاکمه‌که اعتمادم واردر. صمیمی احباب اوله‌بیلیرز . سوشمك کلنجه ، فورقارم‌که خیر ! .

— بو آچیق‌سوزه تشکر ایدرم. بن‌ده سنك کبی دوشونیورم . فلاکت بوحالی پك کیچ کورمش اولمامزدر‌در .

— ضرر یوق . بربرمزی آچیق قلبلی استجواب ایده‌رك بووضعیتدن قورتولور ودها ایی طالعنشش اولورز . برباشقه‌سی سویبورمیسك ؟!

— خیر ، یاسن ؟

— بن‌ده‌سومیورم. کوردکمی. وضعیت برآزدها ساده‌لشدی . فقط ثه‌لن، بزی آیران شی طبیعتلرمزدر . بن حسی بر آرککم . سن منطقی برقادینسك. مع مافیه بلکه بوایکی مختلف طبیعتی برلشدیره‌بیلیرز.

— بلکه . هرکس قارشیسنده‌کینك طبیعتنه حرمت ایتمك شرطیله .

— طوغری . هرحالده طلاق عقله کتیرمیورسك دکلمی ؟

— بزم ایچون طلاق چیرکین برشی اولور .

— بن‌ده بوفکرده‌یم . فقط ظاهراً بر آکلاشمه پرده‌سی آلتنده هرکسك ایسته‌دیکی کبی یاشامزده قائل اوله‌میورم ، بوده فنامه کیدیبور .

— شبهه‌سز . بو سربستینك حدودینی وجدانلرمز تعیین ایده‌جك . شوکا امین اولکه بن قادینلق اعتباریله شرف وحیثیتی هرشیدن فوقنده کوررم.

— اوحالده عشقدن واز کچه‌رك یان‌یانه صمیمیتله باشایه‌جغمزی ظن ایدیبورمیسك؟

— بویله آچیق کوروشدکدن صوکره ظن ایدیبورم. بنم دوستم اوله‌جقمیسك ! بوتون مسئله اورادەدر.

— اوله‌جغم . یاسن‌ده بنم دوستم اوله‌جقمیسك ؟

— اوله‌جغم.

★★

بویله یاشادیلر وسنه‌لر کچدی. مع‌مافیه هنوز پك کنجدیلر . بربرلرینه قارشی هر درلو مساعده‌ده بولنیورلردی . ثه‌لن قوتلی منطق و محاکمه‌سیله بعض آرقه‌داشلرینك سقوطنه کولیوردی . پول دها صقیندیلی برحیات یاشاپوردی . حسی برآدم اولدیغی ایچون طاشمغه ، جوشمغه احتیاجی واردی. فقط بوحسلری سوندرمك وکندیسنه مقدر اولان حیاتی یاشامغه چالیشیوردی .

پولك ایشلری هرزمانکی کبی بولنده دوام ایدیبوروهرسنه‌نك پلانچوسی آشاغی یوقاری بربرینه بکزه‌یوردی . فقط بوسنه‌کی بحران پولك فابریقه‌سنی تمامیله صارصمشدی. برمحتکر یاره اقراض ایتمك اطفیله دلیقانلینك اطرافنده طولاشدی . پول قیزمه‌دن بوحرانی قوغدی وآقشام وقعه‌یی زوجه‌سنه آکلاتدی . ثه‌لن صوردی :

— بوآدمك تکلیفی وضعیتی اصلاح ایده‌جکمی ایدی ؟

— البته ، آلتمش بیك فرانق قازانیوردم . فقط بویله پیس بر ایشه کیرمك ایسته‌مدم . قباحتمی ایتدم بیلدم .

— خیر پول ، قباحت ایتمدك . کله‌جك سنه بو آلتمش بیك فرانقی قازانیرسك . بوسنه یك اقتصادله حرکت ایدرز .

ثه‌لن عینی زمانده پوله عصبی وشفیق بر طاورله النی اوزاتدی .

ایرته‌سی کون ـ غریب حادثه ـ پول ثه‌لنك شرق سویلدیکنی طویدی . حالبوکه ثه‌لن هیچ شرق سویله‌مزدی . فقط اوچ آی صوکره ثه‌لن آغیر خسته دوشدی . هله برهفته عادتا اولومنی بکلدیلر. بو صره‌ده ثه‌لنك بوتون آرقداشلری دیبورلردی‌که :

— اکر ثه‌لن اولورسه پول مان اولنه‌جك .. بربرینه قارشی بوقدر صمیمی قاری وقوجه کورلمش شی دکلدر . بوحیاته زورله قاتلانیورلر .

فی الحقیقه پول هرکون فابریقه‌سنه کیدیبوردی . زوجه‌سنی برخسته باقیجی قادینه تودیع ایتمشدی. اوطه‌سنه صباح ، آقشام بردفعه‌درجهٔ حرارتی، دوقتورك وصایاسنی آکلامق ایچون کیردی، مع‌مافیه دوقتورك ایی‌خبری ویردیکی، یعنی ثه‌لنك آرتق تهلکه‌دن قورتولدیغی سویلدیکی زمان پول اوراده ایدی، دوقتوری قیوبه قدر تشییع ایتدی. صوکره ایچری کیرنجه :

— کوردکمی ؟ آرتق قورتولدك .

دیدی . ویاناغه یاقلاشمه‌دن اوجاغه طوغری کیتدی واورایه برشی قویدی . فقط صانکه بردن نفسی طوتولدی. باشنی الری ایچنه آله‌رق هونکور هونکور اغلامغه باشلادی .

بو صیقنه‌یدن صوکره حصوله کلن برفوراندی هرشی بردن تنور ایتدی .

ثه‌لن زوجنی ضعیف صداسیله چاغیردی. پول قاریسنه طوغری دوندی کتدندن اوتانیورمش کبی متردد آدیملرله یاقلاشدی. ثه‌لن‌ده زوجنك باشنی الری ایچنه آلمشدی:

— سوکیلم . سوکیلم .. بز نه‌قدر سویبورسك . بر قاچکوندن بری بونی نه‌قدر ایی آکلادم . بن‌ده بنی نه‌قدر سویبورم بیلسه‌ك ! . نه‌ده کوزایمز . بربرمزی چوقدن بری سویبوردق، فقط دائما شبهه ایدیبوردق .

بوآقشام تمنی ایدن، باغیران ، شرق سویلین پولدی .

بورسه

١٤ حزیران: چهارشنبه

ساعت : ١٢

مسکوکات واراق نقدیه

پاره	غروش	پاره	غروش
آلتون	٦٩٦٢٠	دولار	١٥٥
مجیدیه	٦٤	قورون	١٤
بشلك پاقنوط	٣٤٣	مارق	٥ ١٠
انکلیز	٦٩٨	لەی	٢٠ ٢٠
فرانسز	٢٧٨	لەوا	١٥ ٢٢
ایتالیان	١٥٧	دراخمی	٣٠ ٨٥

چك

لوندره	٧٠٣	ایتالیا	٧٢ ١٢
فرانسز	٧ ٢٠	اسویچره	٣٢ ٣
آمریقا	٦٣ ٧٥	بلچیقا	٧٠ ٧
اسپانیا		رومانیا	٢٥ ٢٠
بلغارستان	٩٠	یونانستان	
فلمنك ٢-١	٦٣ ١	آلمانیا ٢-١	١٩٦

نحولات	آچلدی
استقراض داخلی	١٦
دیون موحده	١٦١
دوم اولی تهود یولری	٣٠ ١٣
آناطولی تهود یولی (آ) و(ب) تزییهی	
» » » (ث)	
آناسیون آناطولی	
تولی شرکت عثمانیسی	
دوسعادت ترامواى شرکتی	
» ریختم	
اسکله‌لر وقاقی‌لری صو شرکتی	
حصه سندات	
بالق عثمانی	
ولی	
سلانیك بانقه‌سی	
اعتبار ملی بانقه‌سی	
ممالك عثمانیه توراری اداره اعصاریه‌سی	
آناطولی تهود یولی (روزده ٦٠)	
مدانیه بورسه تهود یولی شرکتی	
دوسعادت ترامواى	
» ریختم	
شرکت خیریه	
» » نقتی	
ارسلان چمنتو »	

احوال هوائیه

یارین روزکار : شمال شرقیدن أسه . جکدر. درجهٔ حرارت اعظمی ٢٨ اصغری ١٨ درده. هواده محسوس برتبدل یوقدر. فرانسز رصدات جویه مرکزی

دعوت

خیرات شریفه خدمه جمعیتندن :

بعض خصوصات مهمه‌نك مذاکره‌سی صمننده جمعیتمز هیئت عمومیه‌سنك ٢٢ حزیران ٣٣٨ پنجشنبه کونی قبل الزوال طقوز بچقده نورعثمانیه جامعشریفنده اجتماعی مقرر بولنمقله جمعیته مقید بالعموم خیرات شریفه خدمه‌سنك حاضر بولنملری خصوصنك جریدهٔ محترمه‌لرینه درجی رجا وتقدیم حرمت اولنور .

ضیاع ألیم

حجاز والیسی اسبق احمد ندیم بك مبتلا اولدیغی قیصه بر خسته‌لق نتیجه‌سنده ارتحال داربقا ایلمشدره نعش مغفرت نعشی یارینکی جمعه کونی زوالی ساعت اونایکیده قوسقه‌ده فرون سوقاقنده کائن خانه‌سندن قالدیریله‌رق نمازی والده‌جامعنده بعدالادا عائله قبرستانه دفن ایدیله‌جکدر .

مرحوم مشارالیهه رحمت و عائله کدر دیده‌سنه صبر ومتانت تمنی ایلرز .

اوقودیقلکز غزه‌لری غریب مهرسی قوماندانلغنه کوندریلکز . بو غزه‌لر قهرمانه غازیلرمزه توزیع ایدیله‌جکدر .

آثار منتشره

له‌نین اداره‌سنده

روسیه‌ده اوزون مدت سیاحت ایدن مادمازل (اودوف کون) پارس‌ده فلاماریون کتابخانه‌سی واسطه‌سیله بوسرلوحه آلتنده خاطرات ونحسساتندن باحث بر کتاب نشر ایتمشدر .

عن اصل استانبولی اولان مادموازل اودوف ، کچنلرده خصوصات ذاتیه‌سنی ، تسویه ایچون کورجستانه کیتمش ایکن برآرداق توقیف ایدیله‌رك روسیه‌یه سوق ایدلمشدی .

بناءً علیه کتابنده ، روس حیاتندن ، مشهوداتنه استناداً بویوك بروقوفله بحث ایتمشدر. مادمازل (اودوف) لك کتابی، سوویه‌لرك صحنهٔ سیاستنده بوقدر مهم بررول اویناد قلری بوصره‌ده مراقله قونه‌جقدر .

سیور عالمی چیقدی

سیور عالمك الی آلتنجی نومروسی کوره‌شجی محمود یوسفك متعدد رسملریله بوکون انتشار ایله‌مشدر . بو نومروسی صوك آت قوشولرینك، فوتبول مسابقه‌لرینك، بوقس مسابقه‌لرینك غایت منتظم چیقاریلش رنکلی فوطوغراقلرینی‌ده احتوا ایله‌بور. قارئلرمزه توصیه‌یی زائد کورورز .

قازانووا قمارخانه‌جی !

١٩ نجی نومره بوکون چیقدی

قارباز لق دورمه‌سی ـ عشقه‌بدبختلق ـ ساخته پرنس ـ مدهش برطوفان ـ مکمل بر طیاق ـ قاتلر ایچنده ـ قازانووانك محیرالعقول فراری ـ عکسی بریاپاسك کماتی هنته‌ده اوچ نومره نشر اولنور. نومره‌سی ١٠٠ پاره‌در .

چوجوقلر

هرپنجشنبه سزی ، هرشیدن زیاده سه‌ویندیره‌جك ، کولدیرن ، اکلندیره‌جك وسزه ، جانکزی صیقمایاراق برچوق شیلر اوکره‌تن .

بزم مجموعه

نك بوکون چیقان ١١ نجی صایسیده حقیقهٔ چوق نفیس ومکملدر .

خنکار صوینده

مکمل ایچه ساز

اساتذهٔ سازنده وخوانندکاندن کمنچه‌جی علقو ، قانونی توبار، عودی بورکی ، خاننده قره‌قاش، بیمی، اغوپوس وشامرام افندیلردن مرکب ایچه‌ساز طاقمی بوجمعه کونندن اعتباراً هرهفته جمعه وپازار کونلری خنکار صوینی مسیره‌سنده غایت نادیده وروحنواز فصللر تغنی ایده‌جکدر . موقعك لطافتی ، ساز هیئتنك مکملیتی ارباب ذوقك رغبتنی جلب ایده‌جکنه شبهه یوقدر .

پاندو وسینه‌مالر

بوکوندن اعتباراً علمدار سینه‌ماسی استانبولده دفعه اوله‌رق طارزانك اوغلی جهان بوقس شامپیونی: ده‌میه‌سی طرفندن تمثیل ایدلمش سرکذشت دراملرینك اك مراقلیسی وهیجانلیسی .

علی افندی سینه‌ماسی

بوکونکی فوق العاده پروغرامنده (پیلدیریم زاق) باشلادی. هرپروغرامده درت سه‌دی دوغلاس پولیس

کمال بك سینه‌ماسی

خفیه‌سی دنیانك اك شهرتشعار صنعتکاری (دوغلاس) طرفندن تمثیل ایدلمش فوق العاده درام عینی زمانده : (پووا) ٢ قسم قومه‌دی

اعظمی فیئات

١٥ حزیران ٣٣٨ تاریخندن ٢١ حزیران ٣٣٨ تاریخنه‌قادار معتبر اولمق اوزره مواد غذائیه وحوایج ضروریه‌یه موضوع اعظمی فیئاتی مبین لیسته‌در :

اسامی	فیئات	اسامی	فیئات
مارتیسقو برنجی اجنبی اونلر	٢٢	ایکنجی » »	٦١
ایکنجی » »	١٨,٢٠	روم ایلی بیاض پنیری برنجی	٩٥
اکسترا برنجی برلی »	٢٠	بولغار » »	٨٠
ایکنجی » »	١٧	برلی برنجی زیتون	٣٨
آمریقا بلوروز برنجی	٣٨	» ایکنجی »	٢٨
اسپانیا »	٢٥,٢٠	» اوچنجی »	٢٠
سیام »	٢٤	برنجی آمریقا غازیاغی (دوملی)	١٦
انکلیز برنجی	١٨	برنجی آمریقان غازیاغی (قوشلی)	١٩
برلی اسمر مقارنه	٣١	دوکه رومانیا »	١٢,٢٠
ایرمیك مقارنه‌سی	٣٤	دوکه باطوم »	١٢,٢٠
یمی چالی فاصولیه‌سی	١٩	اینجه طوز	١٠
اورته » »	١٦	ایری یمکلك صوغان	١١,٢٠
طربزون صره‌مالی »	١١	اسکندریه صوغانی	١١,٢٠
رومانیا صره‌مالی فاصولیه‌سی	١١	قیوبرجیق قویون آتی	١٠٥
خروس »	١٧	ایکنجی قیوبرجیق	٩٠
آطه بازاری اوفق پاتاتسی	٨,٢٠	برنجی داغلیجق قره‌مان	١٠٥
آطه بازاری له پاتاتسی	١٤	ایکنجی » »	٩٠
مارسلیا پاتاتسی	١٤	اوچنجی » »	٨٠
هولاندا خالص قرستالیزه توز شکر	٣٩,٢٠	خالص سود	٢,١
آمریقا »	٣٦,٢٠	ساده طحن حلواسی شکرله مه‌مول	—
جاوا مالی »	٣٦,٢٠	ساحلده‌کی دپولرده اناطولی کومورى قیه‌سی	٦
بلچیقا کوب	٤٥	» » روم ایلی »	٧
هولاندا کوب »	٤٥	محلرنده ودکانلرده اناطولی کومورى	٦,٥
قاره »	—	» » رومیلی »	٧,٥
اکسترا اکسترا یمکلك زیتون یاغی	٨٠	کسلمه‌مش قوری میشه اودونی (ده‌پولرده)	٣٢٠
برنجی » »	٧٤	کسیلمش قوری اودون (دکانلرده)	٣٥٠
ایکنجی یمکلك زیتون یاغی	٦٨	کسیلمش یاش اودون (دکانلرده) قیه‌سی	٢
اکسترا اکسترا کوچله صابونی	٣٧		
» برلی » »	٣٣		
خالص طوزلی طربزون تره‌یاغی	١٥٥		
برنجی آمریقان یاغی	٦٤		

١ — لیسته‌ده محرر اولیان سائر اشیا ومواد غذائیه‌یی اصناف طوپدن آلدقلری فیئاته قیه‌سنه بوزده اون بشه قادار تمتع ضم ایده‌رك صاته بیله‌جکلردر .

٢ — اصناف ، طوز مستثنا اولدیغی حالده ، مسافات بعیده ایچون مواد غذائیه‌یی اعظمی فیئاتلره ایکیشر ، مسافات متوسطه ایچون بر غروش ضم ایله صاته بیله‌جکلردر.

٣ — لیسته‌ده مقید اعظمی فیئاتدن ـ ولو جزئی اولسون ـ فضله اوله‌رق صاتیش اجرا ایدنلرله هرمالك اوزرینه آنیکت قویمایان اصناف حقنده ٢٧ مایس ٣٣٦ تاریخلی قرارنامه‌نك دردنجی مادده‌سی احکامی تطبیق اولنه‌جقدر .

٤ — لیسته‌ده مندرج مواد غذائیه فیأتنه دائر شکایتلری اولان اصناف، طوغریدن طوغری‌یه شهراماتی اعاشه شعبه‌سنه مراجعت ایده‌بیلیرلر .

٥ — اهالیٔ محترمه ، مواد غذائیه فیأتنه دائر هرهانکی براصناف حقنده واقع اوله‌جق مراجعت وشکایاتی اك یاقین دوائر بلدیه‌مأمورلرینه ویا ضابطهٔ بلدیه وظیفه‌سیله مکلف اولوب قره‌غوللرده بولنان پولیس قومیسرماونلرینه شفاهاً ویا تحریراً بیلدیردکلری تقدیرده شکایات واقعه درحال نظر دقته آلنه‌جقدر .

٦ — کومور اماتجه تمغالانمش وقالبوردن چیقارلدکدن صوکره طارتیله‌رق مشتری‌یه ویریله‌جکدر . بلاده کوستریلن کور واودون فیئاتلری اوزرینه اربجه مسافه ضمی اجرا ایدیله‌جکدر .

صادی یار فازوزندن دها ایسنی بولانه ١٠٠٠ لیرا

اکرامیه

ویریلور . هربرده آرابیکز، دمیوسی غلطه‌ده شراب اسکله‌سی ، محمد کامل طاش دلن صو ده‌پوسیدر .

واپورلر

ثه‌زبیت ثه‌ندله‌وانت ستیمشیب قومپانی لیمیتد مدیریت. بووه‌ن ریزشرکاسی لیمیتد

آنتیسا آیك اون یدیسنده کیدیبوره قومپانیه‌مز ایشلرینی توسیع ایتمك واستانبول ایله آناطولی لیمانلری آراسنده مناسبتدار اولان محترم مشتریلریمزی ممنون ایله‌مك مقصدیله سیر سفر خطری استانبوله قدر تمدید قرار ویرمش واخیراً انکلتره‌ده انشا ایتدیردیکمز سریع السیر برنجی وایکنجی صنف منزه قماره‌لری حاوی ، چفته اسقورلی وتلسز تلغرافلی آنتیسا واپوری بوخطه تخصیص قیلنمشدر

واپور (استانبول، چناق قلعه ، مدللی، ازمیر ، قوالق ، ردوس ، آنطالیه ، مرسین) لیمانلرینه اوغرایه‌جق وعین لیمانلره اوغرامق صورتیله عودت ایده‌جکدر . واپور ایکنجی سفرینی اجرا ایچون ماه‌جارینك اون‌دردنجی کونی لیمانمزه کله‌جك واون بدنجی کونی ده‌مارالذکر لیمانلره متوجهاً حرکت ایده‌جکدر . فضله تفصیلات ایچون غلطه‌ده موختانه‌ده سبته فرانسه‌زده برنجی قات ١٢ نومروده (شارل سوما) آجنته‌خانه‌سنه مراجعت ایدیله‌لیدر . تلفون بك اوغلی ١٠٤١

کبار علی کاغدی

سیغاره کاغدلرینك اك کبارى واك اعلاسیدر

توتونك لذتی

آنجق سیغاره کاغدینك نفاستی ایله قائمدر. یاسه‌ده موجود سیغاره کاغدلرینك اك اعلا واك نفیسی اوته‌دنبری رغبت عمومیه‌یی قزانمش

قرمزی کونسه شکلنده‌کی مشهور

«بون» کاغدیدر

تقلیدلرندن صاقنمق ایچون (خ. دراغونی) مهرینه وه «بون» کلمه‌سنه دقت بیورلمسی توصیه اولنور .

دمیر بیلرده بکی خانه‌ده خ . دراغونی

موزهٔ عسکری سینه‌ماسی

١٦ حزیران جمعه پروغرامی: مهترخانه ترنم ایدر (أولوم بالقونی) درت بیوك قسم حسی اجتماعی وهیجانلی درام . آبرجه منظره قومیك ساعت ١,٥ و٤ ده ایکی دفعه کوستریلور .

مشتریلره اعلان

الکتریق شرکتی ١٣٣٨ سنه‌سی حزیران ماهی تعرفه‌لرینك :

تنویرات وحوایج بیتیه ایچون کیلووات ساعت باشنه ٥٢٨ پاره یعنی ١٢,٢٠ غروش وتطبیقات صناعیه ایچون کیلووات ساعت باشنه ٢٦٤ پاره یعنی ٦,٦٠ غروشدن عبارت اولدیغی محترم مشتریلرینه اعلان ایدر. درسعادت ٨-حزیران ١٣٣٨ - ١٩٢٢

مدیریت

کوملجنه‌لی اسماعیل بك

کوملجنه مبعوث اسبق اسماعیل بك بغچه قیوده برنجی وقف خانده (٣٢،٣٤،٣٣) نومرولی بازیخانه‌سنده جمعه‌دن ماعدا هر کون قبل الظهر ساعت اوندن اون ایکی‌یه وبعدالظهر اوچدن سکزه قدر ارباب مصالح ودعاوی‌یی قبول ایتمکده‌در .

الکتریق شرکتی

١ـ اجزاء مختلفه ـ مجاناً تجربه

شرکت برای تجربه ایکی آی مدتله ومحدود برمقداردە اوتو وصوقاینا تمغه مخصوص بویوت وبلوتور آلاتنی مجاناً مشتریلرینه تودیع ایده‌جکدر. بالاخره مشتری یا آیده برلیرا ویرمك اوزره تقسیط ایله بو آلاتك اثماتی شرکته تسویه ایتمك ویاخود حسن حالده آلاتی شرکته اعاده ایتمکده مختاردر. شرکت بدل ایجاری ایلك اوچ آی ایچون ٣ لیرا اولمق وبعده اوچ آیده برلیرایه تنزیل ایدلمك اوزره مشتریلرینه وانتیلاتور دخی اعطا وبونلرك مساعد شرائطله تعمیراتی درعهده ایدر.

بوبابده صوك تأدیاتك مقبوض سندینی حاملاً شرکتك مرکز اداره‌سنه ویا شعباتندن برینه ویاخود طلبنامه‌لری اخذ وتلقی‌یه مأمور اولان شرکت تحصیلدارلرینه مراجعت ایدلمسی رجا اولنور .

٢ ـ مصدق تأسیسات متعهدلری

تأسیسات داخلیه‌لرك یالکز حکومت سنیه طرفندن مصدق واساسیسی رسمی بر لیسته‌ده محرر تأسیسات متعهدلری معرفتیله اجرا ایتدیریله‌بیله. جکی اهالیٔ محترمه‌یه تکرار اخطار اولنور .

نظامنامه‌لره توفیقاً ومصدق بر تأسیسات متعهدی طرفندن اجرا ایدلمامش اولان تأسیساتی شبکه‌سنه ربط ایتمك شرکت ایچون ممنوعدر. دیکر طرفدن مصدق تأسیسات متعهدلرینك شرکت نزدنده هیچ برامتیازلری اولمدیغی کبی کویاحریان آلدیرتمق اوزره توسطده بولنمق ویا سائر منافع تأمین ایلمك ایچون مشتریدن هیچ برقومیسیون ویا فضله پاره آلنسه حقلریده یوقدر . بومثللو احوال مشهودی اولانلرك مدیریته اخطار کیفیت ایلمری رجا اولنور .

مشتریلرك تأسیسات داخلیه‌لرینك اجراسنی تسهیل ایچون شرکت ، مصدق تأسیسات متعهدلری طرفندن اعلان اولنان پلانلرك وتکلیفاتك مجاناً وبلامسئولیت تدقیقنه آماده‌در. هردرلو تفصیلات اخذی ضمننده شرکتك مرکز اداره‌سنه ویاشعباتندن برینه مراجعت اولنه‌بیلور .

آدرسلر :

بك اوغلنده تونل میدانندە مترو خاننده برنجی قاتده ١٠ نومرولی اوطه تلفون نومروسی :

بك اوغلی ٦٩٣-٦٩٢

استانبولده باب عالیده تلفون نومروسی

استانبول ١٢٨٨-٨٩

یکی کویده یکی جاده‌ده ١٣٣ نومروده تلفون نومروسی .

بك ٢٥

آرناوود کوینده برنجی جاده‌ده ٩٥-٩٧ نومروده تلفون نومروسی.

بك ١١

تقویم اوقات

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع شمس	٠٨ ٤٩	٤ ٢٨
ظهر	٤ ٣٤	١ ١٤
عصر اول	٨ ٣٤	٥ ١٣
غروب	١٢ ٠٠	٨ ٣٩
عشاء	٢ ٠١	٩ ٤٠
امساك	٦ ٣٢	٣ ١١

روز حضر : ٤١

صاحب مسئول — بهجت ماهی